



مندال

جلال خملهف ژاله‌ی

تی بینی و ، ههندیکشیان لەشین ، وەکو : له ش سوکی ، له ش به هیزی ، تیز تپه‌پری ، هەست هەلگری چاو تیزی ، رپو خوشی ، دەم تەپری ، زوبان لوسی ، چونکە ئەم سیقاتانە زۆر جار دەبئە هوی توانا پەيدا کردن له دزی نانەوەدا له خەلکى هەلفریواندئا لهشت فرەندىدا .. هەند ..

لە ژيانا لهو ناخوشتى نىه ، مروقىك بى رەوا تۇوشى تاوان بکەيت و بەناپاڭى تاوانبار بکرىت ، دېھنى ئەو مندالە قوتاپى يەسى لە پۆلدا لە بەر چاۋى ھەممۇ قوتاپى يەكان گىرفانە كانى پېشىكىتىزى ، شىته وون بۇوه كەمى لە گىرفاندا بدۇزىزتەمەوە ، لەناؤ ھاپورىڭانىدا ، بشكىتىزىت ، دېھنىيکى تاوانكارى يە ، چونكە مندالە تاوانبارکردن ، يەمى بىرکردنەوە لېكۈلىنىەوە ، له خۇيدا تاوانە ، ئەنجا شىۋەو جۇرى دۆزىنەوە دزو دەست نىشان كەردى ئاوهە نايىت !

لە بىرم ناچىت كەرەتىك مندالىك پارەيەكى كەمى دزى بۇو ، كە بانگم كرد - هەر ھەر دوكان بويىن - دانى پىداناو ، پارەكەشى گىپايمەوە ، بۇ خاوهە كەمى ، بەمەرجىك ناوى نەزىپت ، بەمەرجىك ئەۋىش تەركى كات !

ئەنجا پىش ئەۋە ئىمە مندالە بە دزى تاوانباركەين ،

دزى و درۆزى و گىزى ، هەرسىكىيان دزى سىفەتى دەست پاڭىن و ، هەرسىكىيان مندالە كۆمەلدا فيریان دەبىت و ، لە سكى دايىكىوھ نايىان هيپىتە جىپانەوە .
گىرنىگى دانى دەررۇون زانەكان ، بە لېتۈزىنەوە دزى مندالە ، زىاتر لە بەر ئەۋە يە ، گۇناھىتكى كۆمەلایەتى ترسناكە ، چونكە ئەميش و دروکىرىنىش و دەست درىزى و (ئابروو بىردىن - التشنىع) يش ، هەر چواريان گۇناھى كۆمەلایەتىن ، واتا : وەکو : جىگەرە كېشان و مەي نوشىن نىن ، كە گۇناھى تايىھتىن و زىاتر زيان بە جىگەرە كېشە كەمەي نوشە كە دەگەيەن ، زۆر كەمەت زيان بە كەسانى دېكە دەگەيەن ، لەلايەن ئەوانەوە .

دزى كەردىن وەکو : سىفەتىكى دەست كەوت ، ھەممۇ مندالىك بى جياوازى رەنگى پىست و رەنگى چاوو ، جۇرى نە تەۋەو خاڭ ، دەگۈنچىت فيرى بىت ، بەلام مەرج نىه ھەممۇيان بە يەڭ رادەو ، وەكويەك ، فيرى بىن ، ئەگەر ھەليان بۇ بېرەخسىت ، چونكە چەند كاركەرىيڭ هەن ، يارمەتى مندالە دەدەن ، فيرى بىت ، ئەگەر ئارەزۇي لە فيریوونى بىت ، ئەو كار كەرابەش هەندىكىيان ئىرىن ، وەکو : زېرەكى ، تیز

پیوسته جاری بزانین : دزه یانا ؟ ټهگه دزه ، بچی دزی
کردووه ؟ تهنا جاریک دزی کردووه ، یان چهند جاریک ؟ بو
ئوهی ولامی ثم پرسیارانه بزانین ، دهیت پیش هممو
شیک ، پیکه رو هوکافی دزی بزانین ، ئوجا دهتوانی
ریگه یه کی راست بگرین له دهست نیشان کردن
چاره سه رکردنی دزی مندالدا .

جوره کافی پیکمری دزی مندال

۱ - نه زانی : کافی وا همه مندال شیک ده دزیت ، یان
شیک داگیر ده کات ، هوی ئوهی مانای (ملکایت) ای
نازانیت ، نازانیت مانای شتی خوی چی یه و شتی که سانی دیکه
چی یه ، هممو شیکی جوان به هینی خوی ده زانیت .

بو نمونه : ٹیواره یه ک خیزانیک ده بنه میوانی خیزانیکی
دراوسیان مندالیکی تهمن (۳) سی سالیان له گهل دهیت ،
کابرای خانه خوی چمرخنیکی (غازی) جوان له بردہ میا
داده نیت ، له پر چه رخه که نامنیت ، ګډاک ده گهرین ، نای
دوزنه وه ، دوای شیوانیکی دره نگ میوانه کان ده گهربنده وه ،
بو مالی خویان ، که ده گهنه مال دایکی منداله که ، جانتا
دهستی یه کهی ده کاته وه ، ته ماشا ده کات چه رخه کهی له ناو
دایه .

بهم منداله ناووتیت دز ، چونکه (ئەقلی) پی نەشکاوه ،
ھەرچەند جوانی و ئەنتیکەپی چەرخه که سەرنخی را کیشاوه .

۲ - نه بوبونی : نه بوبونی وا له مندال ده کات که خواردن
بدزیت ، یان پاره بدزیت ، بو ئوهی (نوقلی) پی بکریت ،
یان یاری یه کی پی بکریت ، که ئۇنى یەق .

۳ - تولە : ھەندى جار مندال دزی له کەسیک ده کات ، پکى
لئى بیتەوە ، وەکو : ئوهی خەوتانیک ، دایکیک لە ترسى
دز ، خشلە زېرىنە کافی ، له زېر سەریدا دەشاریتەوە ، ئوجا
دەخەویت ، کە بەیانی له خەو بىدار دەبیتەوە ، ته ماشا ده کات
زېرە کافی دزراوون ، له پر ھاوارى لى بەرزدە بیتەوە ، ماوە یه کی
زۆر لە خوی دەدات و سەر و گوپلاکی خوی دەپیتەوە ، ئوهی



منداله کەی ، ده لیت : خۆمن دزبومە ، کە لئى ده پرسن ثم
دزی یەت بو کردووه ؟ له ولامدا ده لیت : ئەی بچی بر
بچوکە کەمی لەمن خوشتر دەویت !

دزی تولە سەندن له نیو ھۆزە سەرەتاپی یەکاندا ، زۆر
باوبووه ، کابرا دز نه بوبون ، بلام دزی له کەسیک کردووه ،
کە پکى لئى بۆتەوە ، یان مافیکی لای بوبون ، دادگا بۆی
نەسەندووه ، یان بەدرەنگ سەندویەقی ، یان داگیر کاره کە
دەستە لائت دار بوبون ، ثم نەی و تراوه بەئاشکرا داواي بکات .

زیری به مندالی ده کهن.

چاره سه‌ری دزی مندال

بیجگه لعم پنکه رانه چهند پنکه رینکی دزی دیکه ش هن ، به لام گرنگ نهوده نیه ، ته‌نها پنکه ره کافی دزی مندال بزانین ، به لکو لهوه گرنگتر نهوده نیه ، که‌سی مندال به تایه‌نی دایک و باوکی ، هله‌لویستیان چون بیت ، ئه‌گهر مندال‌هه که‌یان دزی کرد ؟ نهوده شتیکی ٹاشکرایه که مندالی یه‌کیکان دزی کرد ، پیویسته به‌هه‌ر کلوجیک بیت بزانین هوکه‌ی چی نه ؟ نه فامی نه ، برسیتی نه ، چاولیکه‌ری نه ، گیلی نه ، له‌برچی نه ؟

که هوکه‌یان دوزی نهوده ، ئه‌و کاته چاره سه‌ری ئاسانه ، بُو ئم چاره سه‌رهش ، ده‌روون زانه کان ، چهند چاره سه‌ری کیا ز بودان اووه :

۱ - باشتینیان نهوده نه ، که که‌س و کاری مندال ، نه‌یه‌لن فیزی دزی بیت ، بُو ئه‌مهش پیویسته له‌سهر ئه‌مخالانه بِرَوْن :
۱ - ۱ - پیویسته ده‌رووبه‌رینکی پر سوزو خوش‌هه‌ویستی بُو مندال دروست بکه‌ین ، بُو نهوده هه‌ست به‌گه‌رم و نه‌رمی گورینه‌هی سوزو خوش‌هه‌ویستی بکات .

نه‌میش به‌پنکه‌هیانی مال و خیزانیکی پر ئارام و نی ئازاوه په‌یداده بیت .

۲ - ۱ - مندال به‌رووی و سکی برسی نه‌هیلینه‌هی و هه‌میشه تیرو پریان که‌ین و پوشته‌و په‌رداخ رایان گرین .
۳ - ۱ - نه‌هیلین مندال له‌ریکخراوانه‌دا ریک بخزین و وه‌رگیزین ، که له دواروژدا ، تووشی لابلاپی و سزاپی و بیدان و گیروگرفتی ده‌روونی ده‌کهن ، به لکو هه‌ول بدهین له باشتین کومه‌لداو پیروزترین ریکخراودا ، بچه‌سپین ، بُو نهوده هه‌ست به به‌ره‌لایپی و نی که‌سی نه‌کهن .

۴ - ۱ - پیویسته ده‌ست‌کاری شت و مه‌کی نه‌که‌ین و نه‌یه‌لین مندال‌انی دیکه شت و مه‌کی لی داگیر بکهن ، نه‌یه‌لین

کافی وا هه‌بووه توله‌سنه‌ندنه که شیوه‌یه کی دیکه‌ی گرتوروه ، ماف داگیر کراوه که بدآگیر کاره که نه‌ویراوه ، نه‌میش کلکی که‌ری بُریوه ، یان ره‌زو باخی شهوان به‌نیپی داپاچیوه .

۴ - زهین کویری : مندالی دزی وا هه‌یه ، لمبدر ده‌نگی و ساویلکه‌ی خوی ، ده‌که‌ویته زیر ده‌سته‌لائی که‌سانی دزه‌وهه ، بوخوبیان دزی پنده‌که‌نو گرفانی پنده‌برن .

بو نمدونه : سالی ۱۹۸۰ کاپرایه کی ده‌وله‌مند له گه‌ره کی هه‌واره بعزم ، کوریکی ساویلکه‌ی کم (ئه‌قلی) هه‌بوو ، بدده‌سیسه‌ی مندالیکی گه‌وره‌تر (۸۰۰) دیناری له باوکی دزی‌بوو ، به‌رهو پایته‌خت که‌توونه ریگه .

۵ - هه‌ست به‌که‌سه‌ری : هه‌ندی مندال هن بُویه دزی ده‌کهن ، چونکه (هه‌ست به‌که‌سه‌ری - الشعور بالنفس) ده‌کهن ، ده‌یانه‌ویت ، ئه‌و که‌می‌یهی پی پرکه‌نه‌وهه ، ده‌یکه‌نه جووه بـهـرـتـیـلـیـک پـلـهـوـپـایـهـیـ خـوـیـانـیـ ، لـایـ هـاـوـرـیـکـانـیـانـ پـیـ بـهـرـزـدـهـ کـهـنـهـوهـهـ .

۶ - ئاره‌زوو تیرکردن : هه‌ندی مندال که‌و بازن ، یان کوتور بازن ، چوله که‌ناری بازن ، ده‌بینین ، ئه‌م مه‌لانه ده‌دهزون ، یان که‌له‌شیر ده‌دهزون ، یان باسکیل ده‌دهزون ، چونکه نیانه‌و حمز له لی خورپینی ده‌کهن .

۷ - گه‌شکردن له‌بن بالی باوکیکی دزدا : باوکو دایکی دز پنکه‌ریکی دیکه‌نو مندال‌هه کانیان فیزی دزی ده‌بن ، چونکه چاو له‌وان ده‌کهن ، هه‌روه‌ها مندالی نه‌و که‌سانه‌ی یان ئه‌و هه‌زو تیرانه‌ی ، دزی کردن به‌ثازایی و کله‌هه میزدی داده‌تین ، فیزی دزی ده‌بن ، هه‌روه‌ها مندالی نه‌و دوکاندارو فروشیارو سه‌ودا کارانه‌ی ، شت‌ومه‌ک بهزیاتر له نرخی خوی ده‌فروشن و دزی ده‌کهن و به‌که‌سابقی له قله‌م ده‌دهن و به‌حه‌لائی داده‌نه‌ن ، فیزی دزی ده‌بن ، که گه‌وره‌ش بعون ری‌گرو جه‌رده‌و دز ده‌بن .

۸ - نه‌خوشی ده‌روونی : زیاندارترین و ترسناکترین دزی مندال ئه‌و دزی کردنیه ، نه‌خوشی ده‌روونی ، یان نه‌خوشی

کهیت ، یان له و هرزش و ثواز ژف و وینه کیشی دوریان خهیته ووه ، ئەگەر ثارهزوی لەمانه ھەببۇ ، چونکە ئەم ثارهزو بازیانه دەبنە (ووزکیش - منفذ) يېڭى ، ئەو ووزه بە ھیزانە کە لهشى لە گەورەبۇوندا بەکارى ناھیتىت ، لیوهى دىتە دەرەۋە .

٢ - گەشە پىدانى رەھووشتى دەست پاكى : بۇ ئەمەش پیویستە لەسەر ئەمەلەن بىرۇين :

١ - ٢ - تەرخان كەردى دۆلایېڭى ، ئەگەر نەببۇ خانىكى ، لاي كەمىي چەكمەجمى مېزىڭى ، یان كۆمىدىيەك ، بۇ مندالەكەت ، بۇ ئەوهى شت و مەكە تايىھىيەكانى تىدا پىارىزىت .

٣ - ٤ - بېرىنەوهى رۆزانەيەك بەگۈزىرە دەست روپىن و تەمەن و قۇناخى خوتىندىن ، و دەروروبىرى كۆمەلايەنى مندالەكە ، پیویستە .

٥ - ٦ - دەركەمتوووه ، مندال دزى لمو كەسە ناکات كە خۇشى دەۋىت ، ئەنجا مادام وايد پیویستە مندال بلاقۇزىت و بدۇيىزىت و روپى كەش و پىر سۆزۈ خۇشمۇيىتى بىدرىتى ، بۇ ئەوهى ئەپيش پاشت بەخۇى بىھىتىت و باوهەرى بە خۇى هەپىت و سىفەتى دەست پاكى تىدا بىرۇيىزىت .

٧ - ٨ - وەكۇ ووتان مندال شىكاندىن و سەرزمەنلىك كەردى و مشت و مەر لەگەل كەردى لەسەر ئەوهى کە نە دەستى دەرچوووه دزى يەكى كەردوووه سىفەتى دەست پىسى و دزى كەردى تىدا ، دەرسكىتىت .

گۈنگۈزىن سەرچاوهەكان :

- ١ - مشاكل أطفالنا النفسي - تأليف د/ ملاك جرجيس من منشورات مجلة - روز اليوسف المصرية سنة ١٩٧٣
- ٢ - العلاج النفسي - تأليف - د/ عبدالرحمن العيسوى - الناشر دار الفكرى الجامعى سنة ١٩٧٩
- ٣ - گەشەي مندال و چۈرۈگۈزەكانى لە قۇناغى شىرىخورىدا - توپىقى جەلال خەلەف زالدى - چاپخانە (دار آفاق عربية) چاپى يەكىم ١٩٨٤
- ٤ - چەند سەرچاوهەكى دېكە .

يارى و شت و مەكى خوشك و براکانى داگىر بکات ، ئەگەر هات و داگىرى كەد بە قىسى خوشلىقى وەرگىزىنەوە ، ئىتى بىگەيەنин كە ئەمە يارى ئەو نىھە ، ھېنى كەسەنلىكى دېكە يە ، بۇ ئەوهى ماناى ملکايمەتى تى بىگەيەنин ، پیویستە جىل و بەرگى تايىھى خۇى هەپىت ، شوپى خەوتىنى تايىھى خۇى هەپىت ، قاپ و كەوچىك و چەتالى تايىھى خۇى هەپىت ، دەستەسىرى (خاولى) تايىھى خۇى هەپىت ، ئەگەر رەنگى شت و مەكە كانى هەر مندالەو جۇرىڭى يېت ، ئەوه باشتە ، گۈنگۈز ئەوه يە بەنيشانەيەك بناسرىيەوە .

ھەندى جار مندالى وورد ، دەبىنەت ئەو مندالانى لەخۇى گەورەتىن و هات و چۈرى قوتاچانە دەكەن ، جانتاو جىل و بەرگى قوتاچانەيان بۇ دەكەن ، پەرتۈوكو پەراوى تازە وەرده گەن ، ئەمېش وور دەگىرتىت داوايان دەكات ، باش وايد ئەپيش لاي كەمىي جانتايىھى كۆن بۇ پەر لە پەرتۈوكو پەراوى كۆن بىكىت ، جلىكى قوتاچانە ئەپىت ، بۇ ئەوهى شت و مەكى قوتاچانە مندالە گەورە كان داگىر نەكەت . كەس و كارى مندال دەتوان وورده وورده فېرى ئالۇوگۇرۇ هەرە وەزى و بېرگەرنەوهى سۆشىيالىستى بىكەن ، بېكىنە جۇرە يارى يەك - كە گەورەتىبۇون - بۇ ھەموو مندالە كان ، رىيان بىنن لەسەر بېرگەرنەوهى سۆشىيالىستى و بەشدارى و ، دوورىان بىخەنەوهە لە خۇىرەستى و ، ئاراستەيان كەن بەرە خۇنەپەرسى . لەگەل ئەوهەشا كەس و كارى مندال زۇر كەرهەت دەيان بىنەت ، دەكەونە مشت و مەرەھە ، بەرەبەرەكانى يەك دەكەن ، چاڭ وايد وازيانلىقىن ، با خۇيان لە نىپ خەۋىاندا رى بىكەونون ، ئەگىنە پیویستە بەشىۋەيەكى يەكسانى ئەماشا بېكىن (فەزلى) كەسيان بەسەر كەسياندا نەدرىت .

- ٥ - ٦ - ئەگەر هات مندالەكەت دزى كەد ، نايىت تاوانبارى كەيت و ناواو ناتۇرە دزى و جەردەنلىقى بىنەت ، بىلگۈ دەپىت بە قىسى خۇش و نەرم و نىافى پەشىانى كەيتەوە .
- ٧ - ٨ - نەخەلەتتىت گەمە يارى لە مندالەكەت قەدەغە .